

SC RETIM ECOLOGIC SERVICE SA	
INTRARE	Nr. 9135
IEȘIRE	
DIN 09	LUNA 10 AN 2024

ADID TIMIȘ	
INTRARE / IEȘIRE	Nr. 7880
Date	09.10.2024

ACT ADIȚIONAL NR. 2 / 09.10.2024

LA CONTRACTUL DE PRESTĂRI SERVICII PENTRU ACTIVITĂȚILE DE SORTARE A DEȘEURILOR RECICLABILE ȘI TRATARE A DEȘEURILOR REZIDUALE ÎN VEDEREA VALORIFICĂRII ENERGETICE/RECICLARE NR. 8354/10.10.2023

**Asociația de Dezvoltare Intercomunitară de Deșeuri Timiș (ADID Timiș)**, cu sediul în municipiul Timișoara, Piața Romanilor, nr. 4, ap. 2, jud. Timiș, înregistrată în Registrul Special al Asociațiilor și Fundațiilor de pe lângă Judecătoria Timișoara, cu Nr. 101/07.10.2009, CIF 26171624, cont: RO49RNCB0249115130590001 – deschis la B.C.R. Timișoara, reprezentată prin Președinte - dl. Moș Cristian-Alin, în calitate de Autoritate, **în numele și pe seama unităților administrativ-teritoriale aflate în Zona 1 - Timișoara**, respectiv: MUNICIPIUL TIMIȘOARA, COMUNA DUMBRĂVIȚA, COMUNA GHIRODA, COMUNA GIARMATA, COMUNA GIROC, COMUNA MOȘNIȚA NOUĂ, COMUNA ORȚIȘOARA, COMUNA REMETEA MARE, COMUNA ȘAG, COMUNA SÂNMIHAIU ROMÂN, COMUNA BECICHERECU MIC, COMUNA BILED, COMUNA BUCOVĂȚ, COMUNA CĂRPINIȘ, COMUNA CENEI, COMUNA CHECEA, COMUNA DUDEȘTII NOI, COMUNA FIBIȘ, COMUNA FOENI, COMUNA GIULVĂZ, COMUNA IECEA MARE, COMUNA MAȘLOC, COMUNA OTELEC, COMUNA PARȚA, COMUNA PECIU NOU, COMUNA PIȘCHIA, COMUNA SĂCĂLAZ, COMUNA SÂNANDREI, COMUNA ȘANDRA, COMUNA SATCHINEZ, COMUNA UIVAR, COMUNA VARIAȘ, denumită în cele ce urmează „**Autoritate**”, pe de o parte,

și

**Retim Ecologic Service S.A.**, cu sediul în Municipiul Timișoara, Str. Gheorghe Lazăr nr. 24, SAD 31-33, Clădirea Fructus Plaza, et. 4, Județul Timiș, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul Timiș sub numărul J35/56/1997, având cod unic de înregistrare RO9112229, cont RO54BRDE360SV07195093600 deschis la B.R.D. Timișoara, reprezentată de dl. Dan Pascu, având funcția de Director General Marketing Economic, în calitate de operator, denumită în cele ce urmează „**Operator**”, pe de altă parte,

Au încheiat prezentul **ACT ADIȚIONAL** la contractul nr. 8354/10.10.2023, astăzi, 09.10.2024, la sediul ADID Timiș.

**Premisele normative ale actului adițional sunt reglementările cu incidență asupra tarifelor, respectiv se aprobă tarifele** : pentru activitatea de tratare a deșeurilor reziduale provenite din Municipiul Timișoara și cele 9 comune periurbane și care fac parte din Zona 1 Timișoara pentru activitățile desfășurate în cadrul Stației de Sortare a Deșeurilor Municipale Timișoara (SSDM Timișoara), pentru activitatea de sortare a deșeurilor de hârtie, carton, metal și plastic provenite din Zona 1 Timișoara pentru activitățile desfășurate în cadrul Stației de Sortare a Deșeurilor Municipale Timișoara (SSDM Timișoara), precum și tarifele sub condiție suspensivă până la obținerea autorizației de mediu de către operatorul SSDM Timișoara pentru tarifele de sortare și tratare utilizate ca urmare finalizării reparațiilor/investițiilor și punerii în funcțiune a Stației de sortare deșeuri municipale Timișoara, în baza Contractului de prestări servicii pentru activitățile


de sortare a deșeurilor reciclabile și tratare a deșeurilor reziduale în vederea valorificării energetice/reciclare nr. 8354/10.10.2023, încheiat cu RETIM ECOLOGIC SERVICE S.A.,

- art. 15, art. 29 alin. 2 lit. b) și d) și art. 34 din Legea serviciului de salubritate a localităților nr. 101/2006 (rerepublicată în Monitorul Oficial nr. 920/12.10.2023);
- art. 36 alin. 1 lit. a) și lit. c), art. 65 alin. 1 lit. a) din Ordinul A.N.R.S.C. nr. 640/2022 privind aprobarea Normelor metodologice de stabilire, ajustare sau modificare a tarifelor pentru activitățile de salubritate, precum și de calculare a tarifelor/taxelor distincte pentru gestionarea deșeurilor și a taxelor de salubritate;
- O.U.G. nr. 196/2005 privind Fondul pentru mediu, cu modificările și completările ulterioare;
- O.U.G. nr. 92/2021 privind regimul deșeurilor, cu modificările și completările ulterioare;
- Legea nr. 249/2015 privind modalitatea de gestionare a ambalajelor și a deșeurilor de ambalaje;
- art. 10 alin. 5 și alin. 5<sup>1</sup> din Legea privind serviciile comunitare de utilități publice nr. 51/2006;
- Hotărârea nr. 12/10.10.2023 privind constatarea iminenței producerii unei situații de urgență la nivelul județului Timiș în cazul încetării activității de sortare a deșeurilor la Stația de sortare a deșeurilor municipale Timișoara, emisă de Instituția Prefectului – Județul Timiș – Comitetul Județean pentru Situații de Urgență Timiș;
- art. 33 alin. 1 lit. a) și art. 9 din Contractului de prestări servicii pentru activitățile de sortare a deșeurilor reciclabile și tratare a deșeurilor reziduale în vederea valorificării energetice/reciclare nr. 8354/10.10.2023,

➤ **Documentele actului adițional :**

- Adresa nr. 8451/27.09.2024 prin care operatorul Stației de sortare deșeuri municipale Timișoara – RETIM ECOLOGIC SERVICE S.A. a fost de acord cu prelungirea valabilității Contractului de prestări servicii pentru activitățile de sortare a deșeurilor reciclabile și tratare a deșeurilor reziduale în vederea valorificării energetice/reciclare nr. 8354/10.10.2023 începând cu data de 10.10.2024 până la data de 31.01.2025,
- Adresa nr. 8451/27.09.2024 prin care operatorul Stației de sortare deșeuri municipale Timișoara – RETIM ECOLOGIC SERVICE S.A. a prezentat noi tarife diminuate pentru următoarele motive: Tarifele propuse prin adresa nr. 8451/27.09.2024 de către Retim și cuprinse în fișele de fundamentare și memoriile tehnico-economice aferente țin cont de solicitarea ADID Timiș transmisă prin adresa nr. 7044/19.09.2024, respectiv s-au exclus doar costurile cu amortizarea investițiilor/reparațiilor pentru repunerea în funcțiune a instalațiilor, în sumă totală de 5.070.920 lei, 3.934.664 lei pentru activitatea de tratare a deșeurilor reziduale și 1.136.256 lei pentru activitatea de sortare a deșeurilor reciclabile, acestea fiind considerat a fi recuperate doar în perioada inițială a contractului, respectiv până la



data de 10.10.2024. Restul costurilor din componența tarifelor precum și modul de determinare a tarifelor (lei/tonă, lei/mc și lei/persoană/lună) sunt aceleași ca în fundamentarea actuală. Astfel, excluderea costurilor cu amortizarea investițiilor/reparațiilor pentru repunerea în funcțiune a instalațiilor, fiind singura modificare față de tarifele actuale, a determinat diminuarea tarifelor practicate de Retim în cadrul SSDM Timișoara, așa cum rezultă din fișele de fundamentare și memoriile tehnico-economice prezentate, și cum vom prezenta centralizat mai jos, în ambele variante de tarife (în condiția în care operatorul încă nu a obținut autorizația de mediu și în condiția în care va fi obținută autorizația de mediu),

- Hotărârea Adunării Generale a Asociațiilor Implicați ADID TIMIȘ Zona 1 – Timișoara nr. 16/04.10.2024 prin care s-a aprobat tariful pentru activitatea de tratare a deșeurilor reziduale provenite din Municipiul Timișoara și cele 9 comune periurbane, respectiv tariful pentru activitatea de sortare a deșeurilor de hârtie, carton, metal și plastic provenite din Zona 1 Timișoara pentru activitățile desfășurate în cadrul Stației de Sortare a Deșeurilor Municipale Timișoara (SSDM Timișoara), precum și, sub condiție suspensivă a obținerii autorizației de mediu de către operatorul SSDM Timișoara, tarifele de sortare și tratare utilizate ca urmare a finalizării reparațiilor/investițiilor și punerii în funcțiune a Stației de sortare deșeuri municipale Timișoara.
- Totodată, având în vedere că, necesitatea și urgența pentru prelungirea valabilității Contractului de prestări servicii pentru activitățile de sortare a deșeurilor reciclabile și tratare a deșeurilor reziduale în vederea valorificării energetice/reciclare nr. 8354/10.10.2023 constă în faptul că, în data de 10.10.2024 expiră contractul nr. 8354/10.10.2023 și, ca urmare, se impune prelungirea valabilității contractului începând cu data de 10.10.2024 și până la data de 31.01.2025 pentru prevenirea blocării colectării și transportului deșeurilor municipale din Zona 1 Timișoara, situație cauzată ca urmare următoarelor motive:
  - Datorită necesității determinării unor randamente ca urmare a reparațiilor/investițiilor care au trebuit efectuate în ultimele luni de către operator la Stația de Sortare Deșeuri Municipale Timișoara pentru ca activitatea desfășurată la SSDM Timișoara să se poată desfășura în parametrii necesari pentru atingerea indicatorilor de performanță, deoarece viitoarea documentație de atribuire pentru desemnarea prin licitație publică a unui operator la SSDM Timișoara trebuie să includă indicatorii reali de performanță conform celor de mai sus,
  - Hotărârea nr. 12/10.10.2023 privind constatarea iminenței producerii unei situații de urgență la nivelul județului Timiș în cazul încetării activității de sortare a deșeurilor la Stația de sortare a deșeurilor municipale Timișoara, emisă de Instituția Prefectului – Județul Timiș – Comitetul Județean pentru Situații de Urgență Timiș, este în continuare de actualitate, deoarece deocamdată nu există un operator desemnat prin licitație publică pentru operarea Stației de sortare deșeuri municipale Timișoara,
  - Nefinalizarea Studiului de fezabilitate pentru SSDM Timișoara din motive obiective,



- Imposibilitatea demarării elaborării documentației de atribuire pentru desemnarea unui operator prin licitație publică la Stația de sortare deșeurilor municipale Timișoara fără existența Studiului de fezabilitate care face parte integrantă din documentație de atribuire;

**Art. 1.** Începând cu data de 10.10.2024 se prelungește valabilitatea Contractului de prestări servicii pentru activitățile de sortare a deșeurilor reciclabile și tratare a deșeurilor reziduale în vederea valorificării energetice/reciclare nr. 8354/10.10.2023, încheiat între Asociația de Dezvoltare Intercomunitară Deșeurii Timiș și Retim Ecologic Service S.A., până la data de 31.01.2025.

**Art. 2.** Se modifică art. 9 alin. 1 din Contractul de prestări servicii pentru activitățile de sortare a deșeurilor reciclabile și tratare a deșeurilor reziduale în vederea valorificării energetice/reciclare nr. 8354/10.10.2023, încheiat cu RETIM ECOLOGIC SERVICE S.A., urmând a avea următorul cuprins:

Tarifele diminuate pe care Operatorul are dreptul să le aplice pentru activitatea de tratare a deșeurilor reziduale provenite din Municipiul Timișoara și cele 9 comune periurbane și care fac parte din Zona 1 Timișoara pentru activitățile desfășurate în cadrul Stației de Sortare a Deșeurilor Municipale Timișoara (SSDM Timișoara) și pentru activitatea de sortare a deșeurilor de hârtie, carton, metal și plastic provenite din Zona 1 Timișoara pentru activitățile desfășurate în cadrul Stației de Sortare a Deșeurilor Municipale Timișoara (SSDM Timișoara), în situația în care SSDM Timișoara funcționează fără autorizație de mediu, care intră în vigoare începând cu data de 11.10.2024, sunt următoarele:

**Tabel: 1.**

**Tarife în condițiile în care SSDM Timișoara funcționează  
fără autorizație de mediu**

Activitate	UM (fără TVA)	Tarif
Tratare deșeurii reziduale	lei/tonă	<b>269,22</b>
	lei/mc - urban	<b>102,45</b>
	lei/mc - rural	<b>103,26</b>
	lei/pers/lună - urban	<b>5,95</b>
	lei/pers/lună - rural	<b>2,03</b>
Sortare deșeurii reciclabile	lei/tonă	<b>514,64</b>
	lei/mc - urban	<b>37,00</b>
	lei/mc - rural	<b>39,29</b>
	lei/pers/lună - urban	<b>4,14</b>
	lei/pers/lună - rural	<b>1,41</b>



Sortare deșeuri reciclabile hârtie/carton	lei/mc - urban/rural	<b>41,17</b>
Sortare deșeuri reciclabile plastic/metal	lei/mc - urban	<b>34,48</b>
	lei/mc - rural	<b>38,08</b>

**Art. 3.** Tarifele de sortare și tratare utilizate ca urmare a finalizării reparațiilor/investițiilor și punerii în funcțiune a Stației de sortare deșeuri municipale Timisoara în baza Contractului de prestări servicii pentru activitățile de sortare a deșeurilor reciclabile și tratare a deșeurilor reziduale în vederea valorificării energetice/reciclare nr. 8354/10.10.2023, încheiat cu operatorul RETIM ECOLOGIC SERVICE S.A., se vor aplica de la data îndeplinirii condiției suspensive constând în obținerea de către operatorul SSDM Timișoara a autorizației de mediu, după cum urmează:

**Tabel: 2.**

**Tarife în condițiile în care SSDM Timișoara funcționează cu autorizație de mediu**

Activitate	UM (fără TVA)	Tarif
Tratare deșeuri reziduale	lei/tonă	<b>237,61</b>
	lei/mc - urban	<b>90,42</b>
	lei/mc - rural	<b>91,14</b>
	lei/pers/lună - urban	<b>5,25</b>
	lei/pers/lună - rural	<b>1,79</b>
Sortare deșeuri reciclabile	lei/tonă	<b>478,82</b>
	lei/mc - urban	<b>34,42</b>
	lei/mc - rural	<b>36,55</b>
	lei/pers/lună - urban	<b>3,85</b>
	lei/pers/lună - rural	<b>1,31</b>
Sortare deșeuri reciclabile hârtie/carton	lei/mc - urban/rural	<b>38,31</b>
Sortare deșeuri reciclabile plastic/metal	lei/mc - urban	<b>32,08</b>
	lei/mc - rural	<b>35,43</b>

**Art. 4.** Sumele prevăzute în Planul de investiții/reparații care nu au fost consumate pentru Stația de sortare deșeuri municipale Timișoara, se vor recupera de la operator Retim Ecologic Service S.A. prin diminuarea tarifelor de sortare și tratare până la încetarea contractului nr. 8354/10.10.2023.

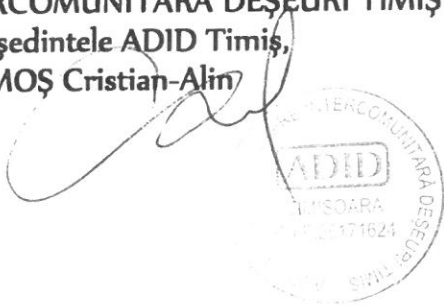
Page 5 | 6




**Art. 5.** Prezentul act adițional modifică în mod corespunzător prevederile Contractului nr. 8354/10.10.2023, celelalte prevederi rămânând neschimbate. Anexele menționate în partea introductivă a actului adițional, ca „Documentele actului adițional”, fac parte integrantă din prezentul act adițional nr. 2/09.10.2024.

Prezentul Act adițional, care cuprinde 6 (șase) file, s-a încheiat în limba română, astăzi, 09.10.2024, la Timișoara, în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare Parte.

**ASOCIAȚIA DE DEZVOLTARE  
INTERCOMUNITARĂ DEȘEURI TIMIȘ**  
Președintele ADID Timiș,  
**MOȘ Cristian-Alin**



**RETIM ECOLOGIC SERVICE S.A.**  
Director General Marketing Economic,  
**PASCU Dan**



A handwritten signature in black ink, likely belonging to Păscu Dan, is written at the bottom of the page.

A handwritten signature in black ink, likely belonging to Moș Cristian-Alin, is written at the bottom right of the page.